

KV

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 47.466/2
DU 15 DÉCEMBRE 2009

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par la Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales, le 19 novembre 2009, d'une demande d'avis, sur un projet d'arrêté royal "modifiant les articles 11, § 1^{er} et 21, § 1^{er}, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités", a donné l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 47.466/2
VAN 15 DECEMBER 2009

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, tweede kamer, op 19 november 2009 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken verzocht haar, van advies te dienen over een ontwerp van "tot wijziging van de artikelen 11, § 1 en 21, § 1, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen", heeft het volgende advies gegeven :

Examen du projet

Dispositif

Article 4

Les pouvoirs d'exécution que porte la disposition examinée devant perdurer dans le temps, il y a lieu, dans l'article d'exécution, de désigner non pas le ministre individuellement par la mention du ou des titres qu'il porte au moment de l'adoption de l'arrêté ni par l'ensemble des compétences dont il est investi actuellement mais de charger de cette exécution celui qui a et qui aura en charge la matière précise réglée par l'arrêté, en y renvoyant.

Compte tenu en outre des recommandations de légistique, il y a donc lieu de rédiger l'article d'exécution comme suit :

"Art. 4. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté" ¹.

⁽¹⁾ Voir *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, 2008, recommandation n/ 167 et formule F 4-7-1, www.raadvst-consetat.be, onglet "Technique législative".

Onderzoek van het ontwerp

Dispositief

Artikel 4

Aangezien de uitvoeringsbevoegdheden die in de voorliggende bepaling worden verleend in de tijd moeten voortduren, behoort in de uitvoeringsbepaling niet de minister persoonlijk te worden aangewezen door het vermelden van de titel of titels die hij draagt op het tijdstip van de vaststelling van het besluit, noch van alle bevoegdheden die hij thans heeft, maar dient degene die bevoegd is en bevoegd zal zijn voor de in het besluit geregelde welbepaalde aangelegenheid, met die uitvoering te worden belast door ernaar te verwijzen.

Gelet bovendien op de aanbevelingen van de wetgevingstechniek, dient de uitvoeringsbepaling te worden geredigeerd als volgt:

"Art. 4. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit" ¹.

⁽¹⁾ Zie *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, 2008, aanbeveling nr. 167 en formule F 4-7-1, www.raadvst-constetat.be, tab "Wetgevingstechniek".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs
de Heren

Y. KREINS,

président de chambre,
kamervoorzitter,

Mesdames
de Dames

P. VANDERNOOT,
M. BAGUET,

conseillers d'État,
staatsraden,

V. VANNES,

assesseurs de la section de législation,
assessoren van de afdeling Wetgeving,

B. VIGNERON,

greffier,
griffier.

Le rapport a été présenté par M. B. JADOT,
premier auditeur chef de section.

Het verslag werd uitgebracht door de
H. B. JADOT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

La concordance entre la version française et la
version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle
de M. P. VANDERNOOT.

De overeenstemming tussen de Franse en de
Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht
van de H. P. VANDERNOOT.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT - DE VOORZITTER

B. VIGNERON

Y. KREINS